

Dodatok č. 1

k Zmluve č. /0027/2025 o poskytnutí prostriedkov mechanizmu na podporu obnovy a odolnosti

uzavretej podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov a podľa § 14 zákona č. 368/2021 Z. z. o mechanizme na podporu obnovy a odolnosti a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov

(ďalej len „Dodatok č. 1)

medzi nasledovnými zmluvnými stranami:

Názov: Ministerstvo školstva, výskumu, vývoja a mládeže Slovenskej republiky

Sídlo: Černyševského 50, 851 01 Bratislava

IČO: 00164381

Štatutárny orgán/konajúca osoba: JUDr. Ing. Tomáš Drucker, MSc.

Poštová adresa¹: -

(ďalej ako „Vykonávateľ“)

a

Názov: Obec Pohronská Polhora

Sídlo: Hlavná 66/62, 976 56 Pohronská Polhora

Právna forma: Obec

IČO: 00313700

Štatutárny orgán/konajúca osoba: Ing. Dušan Nepšinský

Poštová adresa¹: -

(ďalej ako „Prijímateľ“)

(pre Vykonávateľa a Prijímateľa ďalej spoločne aj ako „zmluvné strany“ a každý z nich jednotlivo len ako „zmluvná strana“)

Preambula

1. Zmluvné strany uzatvorili dňa 28.03.2025 Zmluvu o poskytnutí prostriedkov mechanizmu na podporu obnovy a odolnosti č. /0027/2025, ktorá nadobudla účinnosť dňa 04.04.2025 (ďalej len „Zmluva“).

¹ Vyplní sa v prípade, ak je poštová adresa (korešpondenčná adresa) zmluvnej strany odlišná od adresy jej sídla.

2. Zmluvné strany v súlade s článkom 7. ods. 7.2 Zmluvy uzatvárajú tento Dodatok č. 1, ktorým sa Zmluva mení a dopĺňa nasledovne:

Čl. 1

Predmet dodatku

1. Článok 3. ods. 3.1 Zmluvy sa ruší a nahrádza sa novým znením: „V rozsahu, spôsobom a za podmienok stanovených v tejto Zmluve, Právnom rámci a Závaznej dokumentácii Vykonávateľ poskytne Prijímateľovi Prostriedky mechanizmu maximálne do výšky 605 971,80 EUR (slovom: šesťstopäťtisícdeväťstosedemdesiatjeden eur a osemdesiat centov), čo predstavuje 100% (slovom: sto percent) z Celkových oprávnených výdavkov. Celkové oprávnené výdavky na Realizáciu Projektu predstavujú sumu 605 971,80 EUR (slovom: šesťstopäťtisícdeväťstosedemdesiatjeden eur a osemdesiat centov).“

2. Príloha č. 2 Zmluvy s názvom „Opis Projektu“ vrátane jeho prílohy č. 1 „Rozpočet projektu“ sa ruší a nahrádza sa novou Prílohou č. 2 s názvom „Opis Projektu“ vrátane jeho prílohy č. 1 s názvom „Rozpočet projektu“.

Čl. 2

Spoločné a záverečné ustanovenia

1. Ostatné ustanovenia Zmluvy týmto Dodatkom č. 1 výslovne nedotknuté ostávajú nezmenené.
2. Tento Dodatok č. 1 nadobúda platnosť dňom podpisu oboch zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho prvého zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv.
3. Tento Dodatok č. 1 je vyhotovený v štyroch (4) originálnych rovnopisoch, z toho 1 pre Prijímateľa a 3 pre Vykonávateľa.
4. Zmluvné strany vyhlasujú, že si obsah tohto Dodatku č. 1 riadne prečítali, porozumeli jeho obsahu, na znak čoho ho podpisujú.
5. Osoby podpisujúce tento Dodatok č. 1 vyhlasujú, že sú oprávnené konať v mene zmluvných strán.
6. Neoddeliteľnou súčasťou tohto Dodatku č. 1 je Príloha č. 1, ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť Zmluvy ako Príloha č. 2.

Príloha č. 1: **Opis Projektu**

V Bratislave, dňa

V.....dňa

.....
**Ministerstvo školstva, výskumu, vývoja
a mládeže Slovenskej republiky**
v zastúpení
JUDr. Ing. Tomáš Drucker, MSc.
minister

.....
Obec Pohronská Polhora
v zastúpení
Ing. Dušan Nepšinský
starosta

Príloha č. 1 Dodatku č.1

Príloha č. 2 Zmluvy o poskytnutí prostriedkov mechanizmu

OPIS PROJEKTU

Komponent 6:	Dostupnosť, rozvoj a kvalita inkluzívneho vzdelávania na všetkých stupňoch
Reforma 1:	Zabezpečenie podmienok na implementáciu povinného predprimárneho vzdelávania pre deti od 5 rokov a zavedenie právneho nároku na miesto v materskej škole alebo u iných poskytovateľov predprimárneho vzdelávania od 3 rokov.
Názov projektu:	Prístavba materskej školy a doplnenie obalových konštrukcií pôvodnej budovy MŠ v Pohronskej Polhore
Kód projektu:	06R01-20-V02-00417
Žiadateľ:	Obec Pohronská Polhora

ŽIADATEĽ

Názov žiadateľa:	Obec Pohronská Polhora
Právna forma:	Obec
IČO:	00313700
IČ DPH:	Nie je platca DPH
Sídlo žiadateľa:	Hlavná 66, 976 56 Pohronská Polhora
Číslo účtov pre účely projektu	
1. Zálohové platby	SK61 5600 0000 0020 0188 1013
2. Refundácia	SK61 5600 0000 0020 0188 1013

MIESTO REALIZÁCIE PROJEKTU¹

Miesto realizácie projektu	Banskobystrický kraj Katastrálne územie Pohronská Polhora Katastrálne územie Michalová Spojená škola, Hlavná 1, 976 56 Pohronská Polhora List vlastníctva č. 607 / Michalová Parcela č. 1539 Parcela č. 1537 List vlastníctva č. 1818 / Pohronská Polhora Parcelné číslo 17238/6
----------------------------	--

CIEĽ/LE PROJEKTU²:

Cieľ/ciele projektu	Predmetom predkladaného projektu je rozšírenie priestorov a rekonštrukcia existujúcej materskej školy v obci Pohronská Polhora. V obci je zriadené predškolské zariadenie s dvomi triedami. Realizáciou predloženého projektu sa plánuje rozšírenie kapacity MŠ o 34 miest (hodnota určená na základe plôch
---------------------	---

¹ Žiadateľ uvedie samosprávny kraj/katastre obcí/adresu

² Žiadateľ uvedie ciele projektu, ktoré predstavujú trvalý úžitok pre cieľové skupiny/užívateľov aj po skončení projektu.

	novovytvorených tried). Účelom navrhovanej rekonštrukcie a prístavby je vytvoriť nové priestory materskej školy. V súčasnosti objekt nevyhovuje dispozične a ani z hľadiska priestorovej kapacity a teda realizácia projektu je nevyhnutná. Existujúca časť školy bude zachovaná a jednotlivé časti budú komunikačne prepojené. Existujúca časť budovy bude zateplená a zníži sa jej energetická náročnosť. V rámci spoločných merateľných ukazovateľov sa dosiahne úspora potreby primárnej energie o približne 62 % v zmysle projektového energetického hodnotenia. Hlavný cieľ projektu: Rozšírenie a skvalitnenie služieb predprimárneho vzdelávania v obci Pohronska Polhora s vytváraním podmienok na zavádzanie prvkov inkluzívneho vzdelávania.
Merateľné ukazovatele	
Názov ukazovateľa	Úspora ročnej spotreby primárnych zdrojov energie
Cieľová hodnota	156 MWh/rok
Názov ukazovateľa	Kapacita tried v nových alebo modernizovaných zariadeniach starostlivosti o deti a vzdelávacích zariadeniach
Cieľová hodnota	34 kapacít
Názov ukazovateľa	Podporované podniky (z toho malé podniky – vrátane mikropodnikov, stredné a veľké podniky)
Cieľová hodnota	0 podnikov

ROZPOČET PROJEKTU³

Celková výška oprávnených výdavkov	605 971,80 EUR
------------------------------------	----------------

HARMONOGRAM REALIZÁCIE PROJEKTU⁴

Začatie realizácie Projektu (MM/RRRR)	04/2025
Ukončenie vecnej realizácie Projektu (MM/RRRR)	08/2025

NAVRHOVANÉ AKTIVITY

Názov Aktivity 1	Prístavba materskej školy a doplnenie obalových konštrukcií pôvodnej budovy MŠ v Pohronskej Polhore
Trvanie Aktivity 1 (MM/RRRR – MM/RRRR)	04/2025-08/2025
Popis Aktivity 1	Objekt prístavby materskej školy je navrhnutý ako dvojpodlažná budova s jednou hernou so spálňou na prízemí, funkčne prepojenou s jestvujúcou materskou školou a druhou hernou so spálňou, priestormi pre učiteľky s izolačným priestorom na poschodí. Objekt je založený na monolitických základových pásoch. Vrchná stavba je murovaná z keramických tvaroviek hr. 500mm s vysokými tepelnoizolačnými vlastnosťami $U=0,11W/m^2K$. Strop nad prízemím je z prefabrikovaného

³ Rozpočet projektu tvorí prílohu č.1 k Opisu projektu.

⁴ Do popisu aktivity uviesť výšku plánovanej energetickej úspory (ak relevantné pre danú aktivitu)

	keramického systému. Zastrešenie objektu je navrhnuté sedlovou strechou poschodia a pultovou strechou prízemia. Nosnú konštrukciu tvorí drevený krov a krytina je navrhnutá z falcovaných plechov s povrchovou úpravou kamenným granulátom. Výplne otvorov budú hliníkové, zasklené izolačným trojsklom. Vnútorne nosné steny budú u keramických tehál, priečky sú navrhnuté z presných tvárnic. Podlahy budú z keramickej dlažby, heterogénnej akustickej podlahy z PVC a veľkoplošných parkiet. Fasáda bude kompletne po celom obvode stavby zateplená minerálnou izoláciou v hrúbke 160 mm. Podkrovie, ktoré nie je pochôdzne sa zateplí fúkanou izoláciou. V mieste výlezu sa osadí nový zateplený poklop. Terajšie okná vzhľadom na nedávnu výmenu ostávajú. Okná sa vymenia iba v mieste pôvodného sklobetónového otvoru na východnej fasáde a osadia sa dve nové francúzske okná na južnej fasáde s izolačným trojsklom. Vymenia sa vstupné dvere na poschodie za izolač. plastové s plným vnútorným členením. Vylepšenie energetických vlastností zateplením fasády a strechy však výrazne ovplyvní prevádzkové náklady na kúrenie /tepelné straty celého objektu vrátane prístavby - 39.8 KW, inštalované budú kotle 2 x 25 KW.
--	---

Príloha č. 1: Rozpočet projektu

Rozpočet projektu

Názov žiadateľa	Obec Pohronská Polhora
Názov projektu	Prístavba materskej školy a doplnenie obalových konštrukcií pôvodnej budovy MŠ v Pohronskej Polhore
Je žiadateľ platiteľ DPH?	nie
Komponent	Komponent 6
Reforma/investícia:	Reforma 1

P.č.	Názov aktivity	Názov výdavku	Skupina výdavkov	Merná jednotka	Počet MJ	Jednotková cena bez DPH (EUR)	Cena celkom bez DPH (EUR)	Cena celkom s DPH (EUR)	Celkové oprávnené výdavky pre projekt	Neoprávnené výdavky (EUR)	Vecný popis výdavku (komentár)
1.	Hlavná aktivita - Rozširovanie kapacít existujúcich objektov materských škôl prístavbou, nadstavbou, rekonštrukciou, zmenou dispozície objektov - výdavok stavebné práce	Stavebné práce	021 - Stavby	súbor	1,00	496 667,60	496 667,60	610 901,15	605 971,80	4 929,35	Stavebné práce k projektu: Prístavba materskej školy a doplnenie obalových konštrukcií pôvodnej budovy MŠ v Pohronskej Polhore
SPOLU						496 667,60	496 667,60	610 901,15	605 971,80	4 929,35	
Celkom bez DPH									492 660,00		
DPH									113 311,80		
Celkom vrátane DPH									605 971,80		
Mzdové výdavky											
P.č.	Názov aktivity	Názov výdavku	Skupina výdavkov	Merná jednotka	Počet MJ	Hrubá hodinová odmena / Hrubá mesačná mzda za MJ (EUR)	Zákonné odvody zamestnávateľa za mernú jednotku (EUR)	Celková cena práce (EUR)	Celkové oprávnené výdavky pre projekt	Neoprávnené výdavky (EUR)	Vecný popis výdavku (komentár)
SPOLU MZDOVÉ VÝDAVKY								0,00	0,00	0,00	
S P O L U (celkové výdavky projektu)									605 971,80	4 929,35	

Upozornenia:

Všetky vyplnené hárky k podpornej dokumentácii k oprávnenosti výdavkov je žiadateľ povinný predložiť v elektronickej podobe (vo formáte .xlsx).
Riadky vyplnené modrým písmom sú príklady, a sú zavržené pre účely príkladov, v ZoPPM ich odstráňte (použitím funkcie Odstrániť riadok).
Bunky J28, J29 nie sú zahŕňované, je potrebné uvádzať údaje podľa relevantnosti!
Pri vyplňaní riadkov (vkladaní súm) je potrebné ponechať nastavené formátovanie buniek (napr. vzorce, zaokrúhľovanie) okrem buniek, pri ktorých je zmena vzorca umožnená (napr. výpočet sumy s DPH).
V stĺpci Názov výdavku sa v tomto hárku pre ZoPPM uvádza (napr. projektová dokumentácia, stavebné práce, stavebný dozor, materiálnotechnické vybavenie) patriacich do príslušnej skupiny výdavkov.
V stĺpci Skupina výdavkov , vyberajte len zo skupín výdavkov z roletového menu, ktoré sú relevantné pre príslušnú výzvu. V prípade, ak sa na danú skupinu výdavkov vzťahuje viac samostatných položiek napr. v rámci skupiny výdavkov 021 - Stavby (sa budú realizovať stavebné práce, stavebný dozor a projektová dokumentácia), uveďte každú položku v samostatnom riadku.
V stĺpci Merná jednotka vyberte len z možnosti z roletového menu.
V stĺpci Vecný popis výdavku (komentár) špecifikujte jednotlivé výdavky z hľadiska ich predmetu, resp. rozsahu, prípadne nevyhnutnosti. V prípade, ak výdavok pozostáva z viacerých položiek, je potrebné tieto položky v rámci vecného popisu výdavku bližšie špecifikovať. V prípade neoprávnených výdavkov špecifikujte ich rozsah, cenu a dôvod zaradenia medzi neoprávnené výdavky.
Výška oprávnených výdavkov projektu nesmie prekročiť finančné a percentuálne limity uvedené v prílohe č. 1 k Pokynom pre žiadateľa v príslušnej Výzve na predkladanie ZoPPM.
Dbajte na súlad údajov uvedených v Rozpočte projektu s údajmi uvedenými vo formulári ZoPPM, ako aj v ďalších prílohách ZoPPM.
Žiadateľ predkladá ako súčasť výzvy dokumentáciu k ukončenému VO a čitateľný scan resp. pdf (preferovaný formát) zmluvy o dielo s úspešným uchádzačom vrátane dodatkov k zmluve o dielo. Takáto zmluva o dielo musí byť platná, jej účinnosť bude odložená do nadobudnutia účinnosti zmluvy o PPM. Žiadateľ predkladá dokumentáciu súvisiacu s obstarávaním nehnuteľností (ak relevantné).
Žiadateľ vyplní položky v rozpočte týkajúce sa "Green tag". Vzmyslite metodické príručky k výstavbe a obnove budov (príloha č.5 výzvy) zelenou farbou (vzťahujúce sa na hlavné aktivity projektu pod písmenom b) a c) a vedľajšie aktivity d) uvedených vo výzve).
Výkonávateľ je v závislosti od identifikovaných nedostatkov oprávnený znížiť výšku zodpovedajúcich výdavkov, uznať výdavok v plnej výške ako neoprávnený alebo vyvolať iné právne následky v konaní o ZoPPM, resp. v súlade s podmienkami upravenými v zmluve o poskytnutí prostriedkov mechanizmu; uvedená nemá vplyv na postup Výkonávateľa pri identifikácii nedostatkov vo verejnom obstarávaní, ktorého výsledkom bola zmluva s úspešným uchádzačom a na základe ktorej bola stanovená výška príslušného výdavku v rozpočte.
Výkonávateľ je oprávnený vyžadovať dopĺňajúce údaje k rozpočtu projektu.

Podrobný položkový rozpočet (v EUR)

Názov žiadateľa	Obec Pohronská Polhora
Názov projektu	Pristavba materskej školy a doplnenie obalových konštrukcií pôvodnej budovy MŠ v Pohronskej Polhore
Je žiadateľ platiteľ DPH?	nie
Komponent	Komponent 6
Reforma/investícia:	Reforma 1

P.č.	Názov výdavku	Skupina výdavkov	Merná jednotka	Počet MJ	Jednotková cena bez DPH (EUR)	Cena celkom bez DPH (EUR)	Cena celkom s DPH (EUR)	Celkové oprávnené výdavky pre projekt	Neoprávnené výdavky
Hlavná aktivita - Rozširovanie kapacít existujúcich objektov materských škôl pristavbou, nadstavbou, rekonštrukciou, zmenou dispozície objektov - výdavok stavebné práce									
1.1.1	Pristavba materskej školy	021 - Stavby	súbor	1,000	327 426,03	327 426,03	402 734,02	397 804,67	4 929,35
1.1.2	Bleskozvod	021 - Stavby	súbor	1,000	5 594,90	5 594,90	6 881,73	6 881,73	0,00
1.1.3	Elektroinštalácia	021 - Stavby	súbor	1,000	8 807,33	8 807,33	10 833,02	10 833,02	0,00
1.1.4	Vykurovanie	021 - Stavby	súbor	1,000	34 868,90	34 868,90	42 888,75	42 888,75	0,00
1.1.5	Vylepšenie energetických vlastností pôvodnej budovy MŠ	021 - Stavby	súbor	1,000	119 970,44	119 970,44	147 563,64	147 563,64	0,00
SPOLU						496 667,60	610 901,15	605 971,80	4 929,35
							Celkom bez DPH	492 660,00	
							DPH	113 311,80	
							Celkom s DPH	605 971,80	
Mzdové výdavky									
P.č.	Názov výdavku	Skupina výdavkov	Merná jednotka	Počet MJ	Hrubá hodinová odmena / hrubá mesačná mzda za MJ (EUR)	Zákonné odvody zamestnávateľa za mernú jednotku (EUR)	Celková cena práce (EUR)	Celkové oprávnené výdavky pre projekt	Neoprávnené výdavky
				0,000	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
SPOLU MZDOVÉ VÝDAVKY								0,00	0,00
S P O L U (celkové výdavky projektu)								605 971,80	4 929,35

Žiadateľ môže po dohode s vykonávateľom predložiť aj iný formát podrobného položkového rozpočtu projektu. Minimálny rozsah položkového rozpočtu musí zostať zachovaný.

Upozornenia:

Všetky vyplnené hárky k podpornej dokumentácii k oprávnenosti výdavkov je žiadateľ povinný predložiť v elektronickej podobe (vo formáte .xlsx).
Bunky I38, I39 nie sú zahŕňované, je potrebné uvádzať údaje podľa relevantnosti
Pri vyplňaní riadkov (vkladaní súm) je potrebné ponechať nastavené formátovanie buniek (napr. vzorce, zaokrúhľovanie) okrem buniek, pri ktorých je zmena vzorca umožnená (napr. výpočet sumy s DPH).
V stĺpci Názov výdavku sa v tomto hárku pre ŽoPPM uvádza (napr. projektová dokumentácia, stavebné práce, stavebný dozor, materiálnoteknické vybavenie) patriacich do príslušnej skupiny výdavkov.
V stĺpci Skupina výdavkov , vyberajte len zo skupín výdavkov z roletového menu, ktoré sú relevantné pre príslušnú výzvu. V prípade, ak sa na danú skupinu výdavkov vzťahuje viac samostatných položiek napr. v rámci skupiny výdavkov 021 - Stavby (sa budú realizovať stavebné práce, stavebný dozor a projektová dokumentácia), uveďte každú položku v samostatnom riadku.
V stĺpci Merná jednotka vyberte len z možností z roletového menu.
V stĺpci Vecný popis výdavku (komentar) špecifikujte jednotlivé výdavky z hľadiska ich predmetu, resp. rozsahu, prípadne nevyhnutnosti. V prípade, ak výdavok pozostáva z viacerých položiek, je potrebné tieto položky v rámci vecného popisu výdavku bližšie špecifikovať. V prípade neoprávnených výdavkov špecifikujte ich rozsah, cenu a dôvod zaradenia medzi neoprávnené výdavky.
Výška oprávnených výdavkov projektu nesmie prekročiť finančné a percentuálne limity uvedené v prílohe č. 1 k Pokynom pre žiadateľa v príslušnej Výzve na predkladanie ŽoPPM.
Dbajte na súlad údajov uvedených v Rozpočte projektu s údajmi uvedenými vo formulári ŽoPPM, ako aj v ďalších prílohách ŽoPPM.
Žiadateľ predkladá ako súčasť výzvy dokumentáciu k ukončenému VO a čitateľný scan resp. pdf (preferovaný formát) zmluvy o dielo s úspešným uchádzačom vrátane dodatkov k zmluve o dielo. Takáto zmluva o dielo musí byť platná, jej účinnosť bude odložená do nadobudnutia účinnosti Zmluvy o PPM. Žiadateľ predkladá dokumentáciu súvisiacu s obstarávaním nehnuteľností (ak relevantné).
Žiadateľ vyznačí položky v rozpočte týkajúce sa "Green tag" v zmysle metodické príručky k výstavbe a obnove budov (príloha č.5 výzvy) zelenou farbou (vzťahujúce sa na hlavné aktivity projektu pod písmenom b) a c) a vedľajšie aktivity d) uvedených vo výzve).
Vykonávateľ je v závislosti od identifikovaných nedostatkov oprávnený znížiť výšku zodpovedajúcich výdavkov, uznať výdavok v plnej výške ako neoprávnený alebo vyvodit' iné právne následky v konaní o ŽoPPM, resp. v súlade s podmienkami upravenými v zmluve o poskytnutí prostriedkov mechanizmu; uvedené nemá vplyv na postup Vykonávateľa pri identifikácii nedostatkov vo verejnom obstarávaní, ktorého výsledkom bola zmluva s úspešným uchádzačom a na základe ktorej bola stanovená výška príslušného výdavku v rozpočte.
Vykonávateľ je oprávnený vyžadovať dopĺňajúce údaje k rozpočtu projektu.